



**THE STATES assembled on Tuesday,
7th October, 1986 at 10.15 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Peter Leslie Crill, Esquire, C.B.E.**

All members were present with the exception of –

Senator John Le Marquand – out of the Island.

Senator Richard Joseph Shenton – absent.

Senator John William Ellis – out of the Island.

Charles Alan Le Maistre, Connétable of Grouville – out of the Island.

Arthur Philip Quérée, Connétable of St. Ouen – out of the Island.

Enid Clare Quenault, Deputy of St. Brelade – out of the Island.

John Le Gallais, Deputy of St. Saviour – out of the Island.

Bertram Manning Le Maistre, Deputy of St. Mary – out of the Island.

Prayers

The Bishop of Winchester – welcome.

The Bailiff, on behalf of the Assembly, welcomed the Bishop of Winchester, the Right Reverend Colin James, to the House.

Subordinate legislation tabled.

The following enactments were laid before the States, namely –

1. **Employment Agencies (Registration) (Amendment No. 3) (Jersey) Order, 1986. R & O 7555.**
2. **Social Security (Payments for Sundays) (Jersey) Order, 1986. R & O 7556.**
3. **Road Racing (Motor Vehicle Rally) (Jersey) Order, 1986. R & O 7557.**

Matters noted – land transactions.

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 29th September, 1986, showing that in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land, the Committee had approved –

- (a) as recommended by the Finance and Economics Committee, the assignment of the lease from The Royal Trust Bank (Jersey) Limited of the property Le Pot d'Or, Rue de Moulin, St. Peter's Valley, a two-bedroomed unfurnished flat, for the period 1st October, 1986 to 30th June, 1987, at an annual rent of £3,420, for occupation by an ex-patriate public employee appointed to the States' Treasury;
- (b) as recommended by the Public Works Committee, the leasing to Mrs. Mary Baines, née Sheppard, of the kiosk at Coronation Gardens, Millbrook, for a period of three years from 24th June, 1986, at an annual rent of £1,000;
- (c) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the leasing to Mr. John Frederick McLeod of the Fishing Tackle Shop at St. Catherine's Breakwater, St. Martin, comprising an area of 158 square feet, for a period of three years with effect from 1st October, 1986, at an annual rent of £604.

Matters lodged.

The following subjects were lodged “au Greffe” –

1. **Island Plan – Volume 2: plan and policies: second amendment. P.130/86.**
Presented by Deputy Enid Quénault of St. Brelade.
2. **Draft Health Insurance (Medical Benefit) (No. 29) (Jersey) Regulations, 198 . P.131/86.**
Presented by the Social Security Committee. The States decided to take this subject into consideration on 21st October, 1986.
3. **Navarimo, 76 Stopford Road, St. Helier: purchase. P.132/86.**
Presented by the Island Development Committee.

General Hospital Redevelopment: Phase III. P.129/86.

THE STATES acceded to the request of the President of the Public Health Committee that the Proposition relating to Phase III of the redevelopment of the General Hospital (lodged 30th September, 1986) be taken into consideration on 14th October, 1986.

Commonwealth Parliamentary Association – Small Countries Conference. Statement.

Senator Reginald Robert Jeune, Treasurer of the Commonwealth Parliamentary Association, and a Vice-President of the Jersey Branch, informed the States that the Small Countries Conference held in Jersey had been very successful and thanks had been received from both the United Kingdom branch and the delegates especially as it preceded the main CPA conference in London.

Senator Jeune also informed the Assembly that copies of a CPA map showing the Commonwealth Countries and giving details about them were available to all Members.

Café at Le Bray Slipway, St. Brelade: lease.

THE STATES, adopting a Proposition of the Tourism Committee –

- (a) approved the renewal of the lease of the café at Le Bray Slipway, St. Brelade to Mr. Arthur Robert Gibbins, Mrs. Phyllis Gibbins, née Kent, Mr. Peter Ivan Gibbins and Mrs. Anne Huelin, née Gibbins, for a further period of three years from 25th December, 1985, at annually increasing rents as follows –

1986 – £6,200
1987 – £8,400
1988 – £10,000;

- (b) authorised the Greffier of the States to sign the necessary lease;
- (c) authorised the Treasurer of the States to receive the rent as it became due.

Police Headquarters: improved security arrangements. P.133/86.

THE STATES commenced consideration of a Proposition of the Defence Committee regarding improved security arrangements at Police Headquarters and, on the Proposition of Senator Terence John Le Main, the Proposition was lodged “au Greffe”.

Court of Appeal (Remuneration of Ordinary Judges) (Jersey) Act, 1986.

THE STATES, in pursuance of Article 6 of the Court of Appeal (Jersey) Law, 1961, as amended, made an Act entitled the Court of Appeal (Remuneration of Ordinary Judges) (Jersey) Act, 1986.

Establishments for Massage or Special Treatment (Licensing) (Amendment No. 2) (Jersey) Law, 1986 (Appointed Day) Act, 1986.

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the Establishments for Massage or Special Treatment (Licensing) (Amendment No. 2) (Jersey) Law, 1986 made an Act entitled the Establishments for Massage or Special Treatment (Licensing) (Amendment No. 2) (Jersey) Law, 1986 (Appointed Day) Act, 1986.

Terms of Employment: legislation. P.60/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Industrial Relations Committee, requested that legislation be drafted requiring employers to give to their employees written statements of their main terms of employment.

Port Control Tower, St. Helier Harbour: reconstruction. P.111/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Harbours and Airport Committee, approved in principle the reconstruction of the Port Control Tower, St. Helier Harbour.

Standing Orders: questions and answers – copies to Members. P.117/86.

THE STATES, adopting a Proposition of Deputy Donald George Filleul of St. Helier, requested the Legislation Committee to amend Standing Orders so as to require copies of questions and answers to be circulated to all Members at the time that they are asked and answered.

Three Oaks Vineries, St. Lawrence: Green Zone exception. P.118/86.

THE STATES commenced consideration of a Proposition of the Island Development Committee (lodged on 2nd September, 1986)

regarding the construction of a dwelling in the Green Zone at Three Oaks Vineries, St. Lawrence. After discussion, and on the Proposition of Deputy Hendricus Adolphus Vandervliet of St. Lawrence, the Proposition was referred back to the Committee.

New Central Library: approval of Drawings. P.120/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Education Committee –

- (a) approved Drawings Nos. 2748/40, 43, 44, 45, 51, 52, 53, 54 and 55, showing the construction of the new Central Library in Halkett Place, St. Helier;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said Drawings on behalf of the States.

THE STATES rose at 3.45 p.m.

R.S. GRAY,

Deputy Greffier of the States.